LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJA
Vyriausybės posėdžių skyrius
1

Autentiškas vertimas
Vyriausybės kanceliarijos
Vyriausybės posėdžių skyrius
2026 07 10

Vyriausybės posėdžių skyriaus
vyriausioji specialistė
Vilma Butkevičienė

PASAULINĖS PAŠTO SĄJUNGOS ĮSTATŲ DVYLIKTASIS PAPILDOMAS PROTOKOLAS

Turinys

I straipsnis (iš dalies pakeistas 9 straipsnis) **Regioninės** sąjungos. Specialieji susitarimai

II straipsnis Pasaulinės pašto sąjungos įstatų Papildomo protokolo įsigaliojimas ir galiojimo trukmė

PASAULINĖS PAŠTO SĄJUNGOS ĮSTATŲ DVYLIKTASIS PAPILDOMAS PROTOKOLAS

Pasaulinės pašto sąjungos šalių narių vyriausybių įgaliotieji atstovai, susirinkę į kongresą Dubajuje, atsižvelgdami į 1964 m. liepos 10 d. Vienoje priimtų Pasaulinės pašto sąjungos įstatų 28 straipsnio 2 dalį, priėmė šiuos minėtų Įstatų pakeitimus, kurie turi būti ratifikuoti, priimti ar patvirtinti.

I straipsnis

(iš dalies pakeistas 9 straipsnis)

Regioninės sąjungos. Specialieji susitarimai

1. Šalys narės arba jų paskirtieji operatoriai, jei tam neprieštarauja tų šalių narių teisės aktai, gali įkurti **regionines** sąjungas ir sudaryti specialiuosius susitarimus dėl tarptautinės pašto paslaugos, su sąlyga, kad neįtrauks į šiuos susitarimus nuostatų, nepalankesnių visuomenei negu numatytos aktuose, kurių šalys yra suinteresuotos šalys narės.

2. **Regioninės** sąjungos gali siųsti stebėtojus į kongresus, Administracinę tarybą, Pašto eksploatacijos tarybą ir kitas Sąjungos organizuojamas konferencijas ir susirinkimus.

3. Sąjunga gali siųsti stebėtojus į **regioninių** sąjungų kongresus, konferencijas ir susirinkimus.

II straipsnis

Pasaulinės pašto sąjungos įstatų Papildomo protokolo įsigaliojimas ir galiojimo trukmė

Šis Papildomas protokolas įsigalioja 2027 m. sausio 1 d. ir galioja neribotą laiką.

Tai patvirtindami, šalių narių vyriausybių įgaliotieji atstovai parengė šį Papildomą protokolą, kuris turi tokią pat galią ir reikšmę, kokią turėtų įtraukus jo nuostatas į pačių Įstatų tekstą, ir pasirašė vieną jo egzempliorių, kuris deponuojamas Tarptautinio biuro generaliniam

direktoriui. Pasaulinės pašto sąjungos Tarptautinis biuras perduoda po vieną šio egzemplioriaus kopiją kiekvienai šaliai narei.

Priimta 2025 m. rugsėjo 19 d. Dubajuje.